

# OPTOMOTIVE, MEHATRONIKA D.O.O. LICENČNA POGODBA

## KI JO SKLEPATA

**OptoMotive, mehatronika d.o.o.** (v nadaljevanju: »podeljevalec licence« in/ali »družba OptoMotive d.o.o.«),

naslov: Koprška ulica 98, 1000 Ljubljana, Slovenija,

in

(v nadaljevanju: »prejemnik licence« in/ali »  
«),

naslov:

OPTOMOTIVE d.o.o. (»stranka«) in PREJEMNIK LICENCE (»stranka«), skupaj imenovana »stranki«

sklepata to licenčno pogodbo, ki stopi v veljavo na datum, naveden spodaj.

Datum začetka veljavnosti:

## UVODNE DOLOČBE

PREJEMNIK LICENCE je zaprosil družbo OptoMotive d.o.o., ki je prošnji ugodila, za licenco za določene tehnologije družbe OptoMotive d.o.o. (opisane spodaj), ki je podeljena pod spodaj navedenimi pogoji.

**POZORNO PREBERITE TO LICENČNO POGODBO (»POGODBO«). S PODPISOM TE POGODBE, KLIKOM NA GUMB »AGREE« (STRINJAM SE") ALI DRUGIM DOSTOPANJEM, PRENOSOM, NAMESTITVIJO ALI UPORABO LICENCIRANIH VSEBIN (DEFINIRANIH SPODAJ) SE STRINJATE Z DOLOČILI TE POGODBE. »PODELJEVALEC LICENCE« JE DRUŽBA OPTOMOTIVE, MEHATRONIKA D.O.O., KOPRSKA ULICA 98, 1000 LJUBLJANA, SLOVENIJA (»OPTOMOTIVE D.O.O.«). PODELJEVALEC LICENCE PODELJUJE LICENCO, OPISANO TUKAJ. ČE SE NE ZAVEŽETE, DA BOSTE SPOŠTOVALI DOLOČILA TE POGODBE, VAM JE VSAKRŠEN DOSTOP, PRENAŠANJE, NAMESTITEV ALI UPORABA LICENCIRANIH VSEBIN PREPOVEDANA. »PREJEMNIK LICENCE« JE OSEBA ALI DRUŽBA, KATERI JE PODELJENA LICENCA.**

### 1. Opredelitve:

»Licencirane vsebine« so vsi dokumenti, strojna oprema, programska oprema, datoteke, programski aplikacijski vmesniki in vse karakterizacije, kvalifikacije, testni podatki in informacije, ki jih družba OptoMotive d.o.o. posreduje prejemniku licence v skladu s to pogodbo. »Naprava družbe OptoMotive d.o.o.« pomeni elektronsko napravo, ki jo je izdelala in jo trži družba OptoMotive d.o.o. ali jo je za družbo OptoMotive d.o.o. izdelal in jo trži kdo drug.

**2. Podeljene licence:** V skladu s pogoji te pogodbe, družba OptoMotive d.o.o. prejemniku licence podeljuje naslednje neekskluzivne in neprenosljive licence:

**2.1. Pravica do uporabe:** Prejemnik licence lahko interno reproducira in uporablja licencirane vsebine izključno za ustvarjanje vsebin, ki so programirane v napravo družbe OptoMotive d.o.o.;

**2.2. Pravica do sprememb:** Upoštevač omejitve Člena 4 (Lastništvo), lahko prejemnik licence spreminja in izboljšuje katerikoli del licenciranih vsebin družbe OptoMotive d.o.o. v izvornokodni obliki, a izključno za ustvarjanje vsebin, ki so programirani v napravo družbe OptoMotive d.o.o.;

**2.3. Pravica do distribucije:** Prejemnik licence lahko reproducira in distribuira licencirane vsebine, a izključno v binarni obliki in za programiranje naprav družbe OptoMotive d.o.o., ki delujejo v sklopu strojne opreme (na sistemskem nivoju) prejemnika licence.

### **3. Omejitve:**

**3.1.** Prejemnik licence ne bo uporabljal licenciranih vsebin za namene, drugačnih od tistih, določenih v Členu 2.1 (Pravica do uporabe), ali dovoljeval uporabe tretjim osebam, če le-ta ne bo v skladu s Členom 2.3 (Pravica do distribucije).

**3.2.** Prejemnik licence ne bo reproduciral licenciranih vsebin, razen v okviru dovoljene uporabe ali distribucije licenciranih vsebin (v skladu s Členom 2) in za potrebe arhiviranja ter ustvarjanja varnostnih kopij, pod pogojem, da bo prejemnik licence pri vseh kopijah navajal vsa obvestila o avtorskih pravicah in vse lastniške opombe, ki morajo biti enake tistim, ki so navedene pri izvirniku.

**3.3.** Prejemnik licence ne bo distribuiral ali posredoval licenciranih vsebin tretjim osebam, razen če bo to v skladu s Členom 2.3 (Pravica do distribucije).

**3.4.** Prejemnik licence ne bo objavil ali razkril nobenih rezultatov morebitnih primerjalnih testov licenciranih vsebin ali uporabil teh rezultatov za razvoj lastnih izdelkov, ki so konkurenčni licenciranim vsebinam.

**3.5.** Prejemnik licence ne bo dešifriral, dekompiliral, vzvratno izdeloval ali drugače razstavljal ali spreminjal katerega koli dela licenciranih vsebin, ki mu jih družba OptoMotive d.o.o. posreduje v strojni kodi ali obliki, ki je na kakršnikoli način šifrirana.

**3.6.** Prejemnik licence ne bo hipotekiral, dajal v najem, posojal, dajal v časovni zakup, podeljeval podlicenc ali kako drugače prenašal licenciranih vsebin.

### **4. Lastništvo:**

Prejemnik licence potrjuje in soglaša, da intelektualna lastnina in industrijske pravice v zvezi z licenciranimi vsebinami in vsemi njihovimi kopijami so in ostajajo izključna last družbe OptoMotive d.o.o. in njenih podeljevalcev licenc (če le-ti obstajajo). Ne glede na ostale določbe te pogodbe je prejemnik licence upravičen le do licenc in pravic, izrecno navedenih v Členu 2 (Podeljene licence). Prejemnik licence razume, da je družba OptoMotive d.o.o. del licenciranih vsebin in dokumentacije morda prejela v obliki licence od tretjih oseb, ki so glede določil te pogodbe zato upravičene tretje stranke. Licencirane vsebine so zakonsko zaščitene in zanje veljajo določbe mednarodnih pogodb o intelektualni lastnini in industrijskih pravicah. Vse spremembe in izboljšave licenciranih vsebin (skupaj »spremembe«), razen tehnologij, za katere je jasno, da jih je samostojno in neodvisno razvil prejemnik licence in jih vgradil v ali dodal licenciranim vsebinam, ostajajo v izključni lasti družbe OptoMotive d.o.o., prejemnik licence pa poleg pravic, posebej določenih s to pogodbo, v zvezi s temi spremembami ne pridobi nobenih dodatnih pravic. Prejemnik licence se strinja, da vse spremembe uvaja izključno na svoje tveganje in da družba OptoMotive d.o.o. ne prevzema nobene odgovornosti za takšne spremembe in licencirane vsebine po uvedbi takšnih sprememb.

### **5. Zaupnost:**

Z izjemo primerov, navedenih v Členu 2 (Podeljene licence), se prejemnik licence zavezuje: (a) da bo ohranjal zaupnost licenciranih vsebin; in (b), da licenciranih vsebin ne bo posredoval tretjim osebam, razen svojim zaposlenim in pogodbenikom, ki jih potrebujejo za delo, ki ga opravljajo v imenu prejemnika licence in za namene, dovoljene s to pogodbo. Za vse takšne osebe morajo veljati enako stroge obveznosti glede zaupnosti, kot jih določa ta pogodba. Prejemnik licence zagotavlja, da za zaščito svojih zaupnih informacij, kamor spadajo tudi pisne pogodbe z zaposlenimi

in pogodbeniki, sledi standardom zaupnosti, ki so v skladu s splošno sprejetimi praksami v industriji polprevodniških tehnologij, in da bo na enak način ustrezno ščitil tudi licencirane vsebine. Prejemnik licence bo odgovoren za vsa neupoštevanja pogojev te pogodbe s strani svojih pogodbenikov, kot bi jih zagrešil prejemnik licence sam. Prejemnik licence se strinja, da lahko kršitve te pogodbe privedejo do nepopravljive in trajne škode za družbo OptoMotive d.o.o., katere zakonsko morda ni moč popraviti. Družba OptoMotive bo zato upravičena zahtevati sodno prepoved, izpolnitev obveznosti in povrnitev škode (tudi denarne).

## **6. Pravna obvestila:**

**6.1.** LICENCIRANE VSEBINE SO POSREDOVANE KOT MOREBITI NEPOPOLNE IN BREZ VSAKRŠNIH JAMSTEV. ZA VSAKO NAPRAVO VELJA ENOLETNA OMEJENA GARANCIJA, KI ZAČNE TEČI Z DATUMOM DOSTAVE NAPRAVE. DRUŽBA OPTOMOTIVE D.O.O. ZAVRAČA VSAKRŠNO JAMSTVO, TAKO POGODBENO KOT ZAKONSKO, KAR BREZ VSAKRŠNIH OMEJITEV VKLJUČUJE TUDI ZAKONSKO JAMSTVO ZA NEKRŠITEV PRAVIC TRETJIH OSEB, PRIMERNOST ZA PRODAJO ALI USTREZNOST ZA DOLOČEN NAMEN. DRUŽBA OPTOMOTIVE D.O.O. NE ZAGOTAVLJA, DA BO FUNKCIONALNOST LICENCIRANIH VSEBIN USTREZALA ZAHTEVAM PREJEMNIKA LICENCE, DA BODO LICENCIRANE VSEBINE PRAVILNO DELOVALE, TAKO SAMOSTOJNO KOT SKUPAJ Z DRUGIMI FUNKCIONALNOSTMI, JEDRI, PROGRAMSKO OPREMO ALI PROTOKOLI, DA BO DELOVANJE LICENCIRANIH VSEBIN NEMOTENO IN BREZ NAPAK, ALI DA JE VSE NAPAKE ALI OKVARE LICENCIRANIH VSEBIN MOGOČE POPRAVITI. DRUŽBA OPTOMOTIVE D.O.O. NE ZAGOTAVLJA, DA SO LICENCIRANE VSEBINE V CELOTI ZAKLJUČENE OZIROMA DOKONČANE, TESTIRANE IN PREVERJENE, ALI DA BODO DELOVALE BREZ POSEGOV. PREJEMNIK LICENCE NOSI IZKLJUČNO ODGOVORNOST ZA VERIFIKACIJO DELOVANJA. DRUŽBA OPTOMOTIVE D.O.O. IZRECNO ZAVRAČA VSAKRŠNO OBVEZNOST ZA TEHNIČNO PODPORO IN ODPRAVLJANJE HROŠČEV, KAKOR TUDI ODGOVORNOST ZA UPORABO LICENCIRANIH VSEBIN S STRANI PREJEMNIKA LICENCE. NA ZAHTEVO PREJEMNIKA LICENCE SE LAHKO PODELJEVALEC LICENCE IN PREJEMNIK LICENCE DOGOVORITA O NUDENJU TEHNIČNE POMOČI IN ODPRAVLJANJU HROŠČEV, KAR DOLOČITA S PISNIM SPORAZUMOM.

**6.2.** PREJEMNIK LICENCE SPREJEMA, DA JE UPORABA LICENCIRANIH VSEBIN V KOMBINACIJI Z DRUGIMI FUNKCIONALNOSTMI, JEDRI, PROGRAMSKO OPREMO ALI PROTOKOLI LAHKO POGOJENA Z LICENCAMI TRETJIH OSEB. PREJEMNIK LICENCE PREVZEMA IZKLJUČNO ODGOVORNOST ZA PRIDOBITEV VSEH TAKŠNIH LICENC.

**6.3.** LICENCIRANE VSEBINE NISO ZASNOVANE, DA BI BILE POPOLNOMA VARNE PRED OKVARAMI ALI DA BI SE UPORABLJALE V NAPRAVAH, KI MORAJO BITI VARNE PRED OKVARAMI, KOT SO NAPRAVE ALI SISTEMI ZA OHRANJANJE ŽIVLJENJSKIH FUNKCIJ, VARNOSTNE NAPRAVE ALI SISTEMI, MEDICINSKI PRIPOMOČKI RAZREDA III, JEDRSKI OBJEKTI, ZRAČNE BLAZINE ALI KAKRŠNAKOLI DRUGA NAPRAVA, KATERE UPORABA LAHKO PRIVEDE DO SMRTI, POŠKODB, VELIKE PREMOŽENJSKE ŠKODE ALI RESNE ŠKODE ZA OKOLJE. V OBSEGU, KAKRŠNEGA DOVOLJUJE PRISTOJNA ZAKONODAJA, PREJEMNIK LICENCE PREVZEMA IZKLJUČNO TVEGANJE IN ODGOVORNOST ZA UPORABO LICENCIRANIH VSEBIN V ZGORAJ NAŠTETIH PRIMERIH.

## **7. Omejitev odgovornosti:**

V OBSEGU, KAKRŠNEGA DOVOLJUJE PRISTOJNA ZAKONODAJA:

**7.1.** DRUŽBA OPTOMOTIVE D.O.O. IN NJENI PODELJEVALCI LICENC NE BODO V NOBENEM PRIMERU ODGOVORNI ZA IZGUBO PODATKOV, IZGUBLJEN DOBIČEK, DOBRO IME ALI STROŠKE NABAVE NADOMESTNIH IZDELKOV ALI STORITEV, KAKOR TUDI NE ZA NOBENO POSEBNO, NAKLJUČNO, POSLEDIČNO ALI POSREDNO ŠKODO, KI BI NASTALA NA PODLAGI TE POGODBE ALI V POVEZAVI Z NJO. ISTO VELJA ZA UPORABO IN DELOVANJE LICENCIRANIH VSEBIN, V CELOTI ALI DELOMA, NE GLEDE NA VZROK IN KAKRŠNEKOLI TEORIJE O ODGOVORNOSTI;

**7.2. CELOTNA ODGOVORNOST DRUŽBE OPTOMOTIVE D.O.O. ALI NJENIH PODELJEVALCEV LICENC,** NASTALA NA PODLAGI TE POGODBE ALI V POVEZAVI Z NJO, NE MORE V NOBENEM PRIMERU PRESEGATI ZNESKA LICENČNIN, KI JIH OD PREJEMNIKA LICENCE PREJME DRUŽBA OPTOMOTIVE D.O.O. ZA LICENCIRANE VSEBINE;

**7.3. TE OMEJITVE IN IZLOČITVE VELJAJO TUDI,** ČE JE TAKŠNA IZGUBA UPRAVIČENO PREDVIDENA ALI ČE JE BILA DRUŽBA OPTOMOTIVE D.O.O. OBVEŠČENA O MOŽNOSTI, DA TAKŠNA ŠKODA NASTANE;

**7.4. TE OMEJITVE VELJAJO TUDI,** ČE OMEJENA PRAVNA SREDSTVA, KI JIH TA POGODBA DOPUŠČA, NE DOSEŽEJO SVOJEGA BISTVENEGA NAMENA.

## **8. Trajanje in prenehanje veljavnosti:**

**8.1. Obdobje veljavnosti:** Ta pogodba stopi v veljavo na datum, ko prejemnik licence klikne na gumba »accept« (»sprejemem«) ali »agree« (»se strinjam«) ali kako drugače dostopa do, prenese, namesti ali uporabi licencirane vsebine (karkoli od tega se zgodi najprej) in bo veljavna do prenehanja v skladu s tem Členom 8.

**8.2. Odpoved s strani prejemnika licence:** Prejemnik licence lahko kadarkoli in zaradi kakršnegakoli razloga prekine to pogodbo, tako da uniči licencirane vsebine, vse kopije in predelane verzije in o tem obvesti družbo OptoMotive d.o.o.

**8.3. Odpoved s strani družbe OptoMotive d.o.o.:** Družba OptoMotive d.o.o. lahko prekine to pogodbo zaradi bistvenih kršitev prejemnika licence, pod pogojem, da ja družba OptoMotive d.o.o. prejemniku licence posredovala pisno sporočilo o takšni kršitvi, prejemnik licence pa je v tridesetih (30) dneh od sprejema obvestila ni odpravil; v primeru kršitve zaupnosti iz Člena 5, pri kateri bi zaradi nepooblaščenega razkritja in/ali razširjanja z elektronskimi sredstvi ali kako drugače družba OptoMotive d.o.o. utrpela nepotrebno škodo, lahko družba OptoMotive d.o.o. takoj prekine to pogodbo in zahteva druga, primerna in pravična pravna sredstva za zaščito svojih interesov, ki izhajajo iz te pogodbe.

**8.4. Učinki prekinitve te pogodbe:** Ob prekinitvi te pogodbe prenehajo veljati vse licence in pravice, ki jih družba OptoMotive d.o.o. podeljuje s to pogodbo. Prejemnik licence bo uničil licencirane vsebine, njihove kopije in predelane verzije, pa tudi vso dokumentacijo, o tem pa pisno obvestil družbo OptoMotive d.o.o. Pravice in obveznosti obeh strank, določenih v spodaj navedenih členih, ostanejo v veljavi za nedoločen čas po prekinitvi te pogodbe: Člen 4 (Lastništvo); Člen 5 (Zaupnost); Člen 6 (Pravna obvestila); Člen 7 (Omejitev odgovornosti); Člen 8.4 (Učinki prekinitve te pogodbe); in Člen 9 (Splošne določbe).

## **9. Splošne določbe:**

**9.2. Skladnost z izvoznimi zakoni:** Prejemnik licence se bo brez vsakršnih omejitev držal vse zadevne uvozne in izvozne zakonodaje, ki velja v državi prejemnika licence.

**9.3. Veljavna zakonodaja in pristojnost:** To pogodbo ureja zakonodaja Republike Slovenije, ne glede na kolizijske določbe. Določbe Dunajske konvencije Združenih narodov o mednarodni prodaji blaga (1980) se ne upoštevajo, kjer je le-to ustrezno. Za vse spore, ki izhajajo iz te pogodbe, je pristojno izključno zadevno sodišče v Ljubljani.

**9.4. Prenos:** Prejemnik licence ne bo prenašal te pogodbe ali kakršnihkoli pravic ali obveznosti iz te pogodbe, v celoti ali deloma, po zakonu ali kako drugače, brez predhodnega pisnega dovoljenja družbe OptoMotive d.o.o. Vsaka spojitev, prevzem, reorganizacija, sprememba v nadzornih organih in podobna dejanja, ki zadevajo prejemnika licence, se bodo štela kot kršitev zgoraj navedenega. V skladu z navedenim je ta pogodba v korist družbe OptoMotive d.o.o. in njenih naslednikov in prevzemnikov in zavezuje tudi prevzemnike prejemnika licence.

**9.5. Odpoved; Spremembe:** Nobena izrecna ali implicitna odpoved katerekoli stranke v zvezi s katerokoli pravico ali pravnim sredstvom, povezanim s kršitvijo katerekoli določbe te pogodbe s

strani druge stranke, se ne bo štela kot odpoved naslednjih kršitev takšne določbe ali kot odpoved določbe same ali katerekoli druge kršitve določb iz te pogodbe. Nobena odpoved ali sprememba te pogodbe ne bo veljavna, če ne bo podana v pisni obliki in sprejeta s strani pooblaščenih predstavnikov strank.

**9.6. Ločitvena klavzula:** Če zaradi kakršnegakoli razloga pristojno sodišče odloči, da je katera izmed določb te pogodbe (ali del takšne določbe) neveljavna, nezakonita ali neizvršljiva, bo takšna določba izvršena v največji možni meri, da se zagotovi izpolnitev namena obeh strank, preostanek te pogodbe pa ostane v celoti veljaven.

**9.7. Obvestila:** Vsa obvestila, ki jih dovoljuje ali zahteva ta pogodba, morajo biti v pisni obliki poslana na naslov, ki ga je za potrebe te pogodbe navedla posamezna stranka, ali na drug naslov, ki ga posamezna stranka določi v pisni obliki. Obvestila za družbo OptoMotive d.o.o. morajo biti poslana na naslednji naslov: OptoMotive, mehatronika d.o.o., Koprška ulica 98, 1000 Ljubljana, Slovenija.

**9.8. Celotna pogodba:** Ta pogodba predstavlja celoten dogovor med strankama glede licenciranih vsebin in nadomešča vse predhodne ali sočasne razprave, neformalne dogovore ali sporazume, tako pisne kot ustne, glede predmeta te pogodbe. Nobena nadaljnja določila ali spremembe, ki jih predlaga prejemnik licence, ne bodo obvezujoča za družbo OptoMotive d.o.o., razen če jih družba OptoMotive d.o.o. potrdi v pisni obliki.

**Za PODELJEVALCA LICENCE:**

**Za PREJEMNIKA LICENCE:**

**OptoMotive, mehatronika d.o.o.**

Koprška ulica 98

1000 Ljubljana

Slovenija, EU

Barbara Rakovec Gorkič

Direktor